

EU-Konformitätserklärung



Für Art.-Nr. **01244 80012 003 2112**
des Herstellers **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

erklärt der Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass der nachfolgend beschriebene Artikel

Bezeichnung	Polo-Shirt 4kA Langarm
Gewebe	HABETEX® arc knit
HB Art.-Nr.	01244 80012 003 2112

den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Verordnung (EU) 2016/425, sowie der harmonisierten Norm

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Klasse 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

entspricht.

Die notifizierte Stelle

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfung mit der Nummer ausgestellt:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

Die PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren Modul C2 (Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen) unter der Überwachung der notifizierte Stelle.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

Die PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren Modul D (Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess) unter der Überwachung der notifizierte Stelle.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Unterzeichnet für und im Namen von: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Sven Holst', written over a horizontal line.

ppa. Sven Holst
Geschäftsführung

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Heidi-Maria Viik-Schäfer', written over a horizontal line.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU-Konformitätserklärung



EU declaration of conformity



For Art. No. **01244 80012 003 2112**
by the manufacturer **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

the manufacturer declares under his own responsibility that the item described below:

Name Polo-Shirt 4kA long sleeve
Fabric HABETEX® arc knit
HB Art. No. 01244 80012 003 2112

is in accordance with the harmonisation legislation for Regulation (EU) 2016/425 and the harmonised

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Class 2:2013
EN 13758-2:2003 + A1:2006

standard.

The notified body

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

conducted the EU type examination (module B) and issued the EU type examination certificate with the number:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

The PPE is subject to the Module C2 conformity assessment procedure (conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals) under the supervision of the notified body.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

The PPE is subject to the conformity assessment procedure module D (conformity to type based on quality assurance related to the production process) under the supervision of the notified body.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Signed for and on behalf of: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

Handwritten signature of Sven Holst in black ink.

Sven Holst
COO

Handwritten signature of Heidi-Maria Viik-Schäfer in black ink.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Déclaration de conformité UE



Pour N° d'art. **01244 80012 003 2112**
du fabricant **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

Le fabricant déclare sous sa seule responsabilité que l'article suivant

Désignation	Polo-Shirt 4kA long sleeve
Tissu	HABETEX® arc knit
N° d'art. HB	01244 80012 003 2112

est conforme à la législation communautaire d'harmonisation pertinente du règlement (UE) 2016/425 et à la norme

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Classe 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

harmonisée.

L'organisme notifié

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

a effectué l'examen CE de type (module B) et a délivré le certificat d'examen de type UE dont le numéro est:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au module C2 (conformité au type sur la base du contrôle interne de la fabrication avec essais supervisés du produit à intervalles irréguliers) sous la supervision de l'organisme notifié.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité module D (conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du processus de production) sous le contrôle de l'organisme notifié.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Signé au nom et pour le compte de: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Sven Holst'.

Sven Holst
COO

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Heidi-Maria Viik-Schäfer'.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU izjava o sukladnosti



Za Art. br.: **01244 80012 003 2112**
proizvođača **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

Proizvođač ovime izjavljuje, pod svojom isključivom odgovornošću, da artikl opisan u nastavku

Naziv Polo-Shirt 4kA long sleeve
Tkanina HABETEX® arc knit
HB art. br.: 01244 80012 003 2112

odgovara važećim propisima za usklađivanje Uredbe (EU) 2016/425 i usklađenoj

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Razred 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

normi.

Prijavljeno tijelo

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

provelo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa br:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

Osobna zaštitna oprema (OZO) podliježe modulu C2 postupka za ocjenjivanja sukladnosti (sukladnost s tipom na temelju unutarnje kontrole proizvodnje i nadziranih provjera u nasumično odabranim vremenskim razmacima) pod nadzorom prijavljenog tijela.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

OZO podliježe modulu D postupka ocjenjivanja sukladnosti (sukladnost s tipom na temelju osiguranja kvalitete vezanog uz proizvodni proces) pod nadzorom prijavljenog tijela.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Potpisao za i u ime:: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

Handwritten signature of Sven Holst in black ink.

Sven Holst
COO

Handwritten signature of Heidi-Maria Viik-Schäfer in black ink.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Declaração de conformidade UE



Para art. n.º **01244 80012 003 2112**
do fabricante **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

o fabricante declara, a responsabilidade própria, que o artigo descrito em seguida

Designação Polo-Shirt 4kA long sleeve
Tecido HABETEX® arc knit
N.º art. HB 01244 80012 003 2112

cumpra a legislação comunitária de harmonização pertinente da diretiva (UE) 2016/425, bem como a norma

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Classe 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

harmonizada.

A entidade notificada

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

realizou o ensaio de tipo UE (Módulo B) e elaborou o certificado de ensaio de tipo UE com o número:
19.1.12.1981 | 23.01.2020

Os EPI estão sujeitos ao procedimento de avaliação da conformidade, módulo C2 (conformidade com o tipo, com base no controlo interno da produção com inspeções supervisionadas do produto a intervalos irregulares) sob a supervisão da entidade notificada.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

O EPI está sujeito ao módulo D do procedimento de avaliação de conformidade (conformidade com o tipo baseado na garantia de qualidade relacionada com o processo de produção) sob a supervisão do organismo notificado.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Assinado por e em nome de: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

Handwritten signature of Sven Holst in black ink.

Sven Holst
COO

Handwritten signature of Heidi-Maria Viik-Schäfer in black ink.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Declaración de conformidad UE



Para núm. ref. **01244 80012 003 2112**
del fabricante **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

El fabricante declara bajo su responsabilidad exclusiva que el artículo descrito a continuación

Denominación	Polo-Shirt 4kA long sleeve
Tejidos	HABETEX® arc knit
Núm. ref. HB	01244 80012 003 2112

cumple las disposiciones de armonización aplicables del Reglamento (UE) 2016/425, además de la norma

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Categoría 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

armonizada.

El organismo notificado

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

Ha realizado el examen de tipo de la UE (Módulo B) y ha expedido la prueba de examen de tipo con número:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

El EPI se somete al procedimiento de evaluación de la conformidad, módulo C2 (conformidad con el tipo por medio de un control interno de la producción con ensayos supervisados de productos realizados en intervalos irregulares), bajo la supervisión del organismo comunicado.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

El EPI está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad módulo D (conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad relacionada con el proceso de producción) bajo la supervisión del organismo notificado.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Firmado para y en nombre de: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

Handwritten signature of Sven Holst in black ink.

Sven Holst
COO

Handwritten signature of Heidi-Maria Viik-Schäfer in black ink.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU-conformiteitsverklaring



Voor art.nr. **01244 80012 003 2112**
van fabrikant **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

verklaart de fabrikant als enig verantwoordelijke, dat het in onderstaande beschreven artikel

Aanduiding Polo-Shirt 4kA long sleeve
Stof HABETEX[®] arc knit
HB-art.nr 01244 80012 003 2112

aan de relevante harmonisatiewetgeving van Verordening (EU) 2016/425 en de geharmoniseerde norm

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Klasse 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

voldoet.

De aangemelde instantie

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

heeft het EU-typeonderzoek (module B) en het EU-typeonderzoek met nummer afgegeven:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

De PBM zijn onderworpen aan module C2 van de conformiteitsbeoordelingsprocedure (conformiteit met het type op basis van interne productiecontrole met productcontroles onder toezicht met onregelmatige tussenpozen) onder toezicht van de aangemelde instantie.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

Het PBM wordt onderworpen aan conformiteitsbeoordelingsprocedure module D (conformiteit met het type op basis van kwaliteitsborging van het productieproces) onder toezicht van de aangemelde instantie.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Ondertekend voor en namens: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

Handwritten signature of Sven Holst in black ink.

Sven Holst
COO

Handwritten signature of Heidi-Maria Viik-Schäfer in black ink.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Dichiarazione di conformità UE



Per Cod. art. **01244 80012 003 2112**
del produttore **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

il produttore dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente articolo

Definizione	Polo-Shirt 4kA long sleeve
Tessuto	HABETEX® arc knit
Cod. art. HB	01244 80012 003 2112

è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione del regolamento (UE) 2016/425, nonché alla norma

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Classe 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

armonizzata.

L'organismo notificato

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ha effettuato l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il relativo attestato contrassegnato dal numero:
19.1.12.1981 | 23.01.2020

I DPI sono sottoposti a procedura di valutazione della conformità di cui al modulo C2 (conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione unito a prove ufficiali del prodotto sotto controllo effettuate a intervalli casuali) sotto la supervisione dell'organismo notificato.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

Il DPI è soggetto alla procedura di valutazione della conformità modulo D (conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione) sotto la supervisione dell'organismo notificato.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Firmato a nome e per conto di: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Sven Holst', written over a horizontal line.

Sven Holst
COO

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Heidi-Maria Viik-Schäfer', written over a horizontal line.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU megfelelőségi nyilatkozat



A cikkszám **01244 80012 003 2112**
a gyártó részéről **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

a gyártó saját hatáskörben akként nyilatkozik, hogy az alábbiakban leírt termék

Megnevezés Polo-Shirt 4kA long sleeve
Szövet HABETEX® arc knit
HB cikkszám 01244 80012 003 2112

a 2016/425 (EU) rendelet vonatkozó harmonizációs jogszabályainak, valamint az alábbi harmonizált szabványoknak

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 2-es osztály
EN 13758-2:2003 + A1:2006

megfelel.

A vizsgálószervezet

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

elvégezte az EU gyártási minta ellenőrzést (B modul), és kiállította a(z) számú EU gyártási minta ellenőrzési tanúsítványt:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

A PSA a C2-es modul megfelelőségi értékelési eljárás (megfelelőség a gyártási mintának a belső gyártási ellenőrzés alapján, rendszertelen időközönként felügyelt termékellenőrzésekkel) hatálya alá esik a vizsgálószervezet felügyelete alatt.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

A személyi védőeszközökre a bejelentett szervezet felügyelete mellett a D modul szerinti megfelelőségértékelési eljárás vonatkozik (a gyártási folyamathoz kapcsolódó minőségbiztosításon alapuló típusmegfelelőség).

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Aláírta: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

Handwritten signature of Sven Holst in black ink.

Sven Holst
COO

Handwritten signature of Heidi-Maria Viik-Schäfer in black ink.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Izjava EU o skladnosti



Za Izd. št. **01244 80012 003 2112**
proizvajalca **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

proizvajalec z izjavo o skladnosti na izključno odgovornost izjavlja, da spodaj opisani izdelek

Oznaka Polo-Shirt 4kA long sleeve
Tkanina HABETEX® arc knit
Izd. HB št. 01244 80012 003 2112

izpolnjuje ustrezno zakonodajo o harmonizaciji v zvezi z Uredbo (EU) 2016/425, kot tudi harmoniziranim standardom

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Razred 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

Priglašeni organ

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal potrdilo o EU-pregledu tipa:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

Za osebno zaščitno opremo velja postopek ugotavljanja skladnosti po modulu C2 (skladnost s tipom na podlagi notranje kontrole proizvodnje z nadzorovanimi preskusi proizvodov v naključno izbranih časovnih presledkih) pod nadzorom priglašeneega organa.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

Za osebno varovalno opremo velja modul D postopka ugotavljanja skladnosti (skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti v zvezi s proizvodnim procesom) pod nadzorom priglašeneega organa.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Podpisano za in v imenu: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Sven Holst', written over a horizontal line.

Sven Holst
COO

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Heidi-Maria Viik-Schäfer', written over a horizontal line.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU prohlášení o shodě



Pro kat. č. **01244 80012 003 2112**
výrobce: **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

výrobce prohlašuje na vlastní odpovědnost, že dále popsany výrobek

Označení	Polo-Shirt 4kA long sleeve
Tkanina	HABETEX® arc knit
Kat. č. HB	01244 80012 003 2112

odpovídá příslušným harmonizačním právním předpisům v nařízení (EU) 2016/425, a také harmonizované

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Třída 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

normě.

Oznámený subjekt

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal EU přezkoušení typu s číslem:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

OOP podléhá postupu posuzování shody modul C2 (shoda s typem založená na interním řízení výroby a kontrolách výrobků pod dohledem v náhodně zvolených intervalech) za dohledu oznámeného subjektu.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

Osobní ochranné prostředky podléhají modulu D postupu posuzování shody (shoda s typem založená na zabezpečování jakosti vztahující se k výrobnímu procesu) pod dohledem notifikovaného subjektu.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Podepsáno za a jménem: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

Handwritten signature of Sven Holst in black ink.

Sven Holst
COO

Handwritten signature of Heidi-Maria Viik-Schäfer in black ink.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Vyhlasenie o zhode EÚ



pre výr. č. **01244 80012 003 2112**
výrobcu **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

výrobca na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že ďalej uvedený výrobok

označenie Polo-Shirt 4kA long sleeve
materiál HABETEX® arc knit
HB výr. č. 01244 80012 003 2112

zodpovedá platným harmonizačným právnym predpisom nariadenia (EÚ) 2016/425, ako aj norme

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Trieda 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

harmonizovanej.

Notifikovaný orgán

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ s číslom:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

Osobné ochranné pracovné prostriedky podliehajú procesu posudzovania zhody, modul C2 (zhoda s typovým vzorom na základe internej kontroly výroby s kontrolovanými výrobnými skúškami v nepravidelných intervaloch), a to pod dohľadom notifikovaného orgánu.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

OOP podliehajú postupu posudzovania zhody modulu D (zhoda s typom na základe zabezpečenia kvality súvisiaceho s výrobným procesom) pod dohľadom notifikovaného orgánu.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Podpísaný za a v mene: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

Handwritten signature of Sven Holst in black ink.

Sven Holst
COO

Handwritten signature of Heidi-Maria Viik-Schäfer in black ink.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Deklaracja zgodności UE



Dla Nr kat. **01244 80012 003 2112**
producenta **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

producent na własną odpowiedzialność oświadcza, że następujący artykuł

Oznaczenie	Polo-Shirt 4kA long sleeve
Tkanina	HABETEX® arc knit
Nr kat. HB	01244 80012 003 2112

jest zgodny w obowiązującymi zharmonizowanymi przepisami prawnymi rozporządzenia (EU) 2016/425, a także ze zharmonizowaną

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Klasa 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

normą.

Placówka notyfikacyjna

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

przeprowadziła badanie wzoru konstrukcyjnego UE (moduł B) i wystawiła dokument z badania wzoru konstrukcyjnego UE o numerze:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

Środki ochrony indywidualnej podlegają procedurze oceny zgodności Moduł C2 (zgodność ze wzorem konstrukcyjnym na podstawie wewnętrznej kontroli produkcyjnej z nadzorowanymi kontrolami produktu w nieregularnych odstępach czasu) pod nadzorem placówki notyfikującej.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności według modułu D (zgodność z typem w oparciu o zapewnienie jakości związane z procesem produkcji) pod nadzorem jednostki notyfikowanej.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Podpisano za i w imieniu: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

Handwritten signature of Sven Holst in black ink.

Sven Holst
COO

Handwritten signature of Heidi-Maria Viik-Schäfer in black ink.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ



Για τον κωδ.: **01244 80012 003 2112**
του κατασκευαστή **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

ο κατασκευαστής δηλώνει υπεύθυνα ότι το παρακάτω περιγραφόμενο προϊόν

Όνομασία Polo-Shirt 4kA long sleeve
Υφασμα HABETEX® arc knit
Κωδ. HB 01244 80012 003 2112

πληροί τις ισχύουσες νομικές διατάξεις εναρμόνισης του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425, καθώς και του εναρμονισμένου προτύπου

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Κλάση 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

Ο κοινοποιημένος φορέας

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

έχει διεξάγει τη δοκιμή εξέτασης τύπου ΕΕ (μονάδα Β) και εξέδωσε τη δοκιμή εξέτασης τύπου ΕΕ υπ' αριθ:
19.1.12.1981 | 23.01.2020

Το PSA υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης μονάδας C2 (συμμόρφωση με τον τύπο βάσει ενός εσωτερικού ελέγχου κατασκευής με επιτηρούμενους ελέγχους προϊόντος ανά μη τακτά χρονικά διαστήματα) υπό την επιτήρηση του κοινοποιημένου φορέα.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

Τα ΜΑΠ υπόκεινται στη διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης ενότητα Δ (συμμόρφωση προς τον τύπο με βάση τη διασφάλιση της ποιότητας όσον αφορά τη διαδικασία παραγωγής) υπό την εποπτεία του κοινοποιημένου οργανισμού.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Υπογραφή από και εξ' ονόματος: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

Sven Holst
COO

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU-overensstemmelseserklæring



for art.-nr. **01244 80012 003 2112**
fra producenten **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

erklærer producenten på eget ansvar, at den i det efterfølgende beskrevne artikel

Betegnelse Polo-Shirt 4kA long sleeve
Væv HABETEX® arc knit
HB art.-nr. 01244 80012 003 2112

er i overensstemmelse med de gældende harmoniseringsdirektiver i forordning (EU) 2016/425, samt den harmoniserede

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Klasse 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

standard.

Det bemyndigede organ

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

har udført EF-typeafprøvning (modul B) og udstedt EF-typeafprøvning med nummeret:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

PSA er underlagt overensstemmelsesvurderingen for modul C2 (overensstemmelse med typeafprøvningen på grundlag af en intern fremstillingskontrol med overvågede produktkontroller i uregelmæssige afstande) under tilsyn fra det bemyndigede organ.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

Personlige værnemidler er underlagt overensstemmelsesvurderingsproceduren modul D (typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring i forbindelse med produktionsprocessen) under tilsyn af det bemyndigede organ.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Undertegnet for og på vegne af: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

Handwritten signature of Sven Holst.

Sven Holst
COO

Handwritten signature of Heidi-Maria Viik-Schäfer.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

ELi vastavusdeklaratsioon



järgmisele: Toote nr **01244 80012 003 2112**
tootjalt **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

tootja kinnitab oma ainuvastutusel, et alljärgnevalt kirjeldatud toode

Nimetus Polo-Shirt 4kA long sleeve
Kangas HABETEX® arc knit
HB tootenr 01244 80012 003 2112

on kooskõlas määruse (EL) 2016/425 asjakohaste ühtlustamisõigusaktide ning harmoneeritud

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 2. klass
EN 13758-2:2003 + A1:2006

standardiga.

Teavitatud asutus

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

tegi EL-tüübihindamise (moodul B) ja väljastas EL-tüübihindamine numbriga:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

Isiklikule turvavarustusele kohaldub vastavushindamismenetluse moodul C2 (tüüбивastavus, mis põhineb tootmise sisekontrollil ja juhuslike ajavahemike järel tehtud tootekontrollidel) teavitatud asutuse poolt teostatava järelevalve all.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

Isikukaitsevahendi suhtes kohaldatakse teavitatud asutuse järelevalve all vastavushindamismenetlust moodul D (tüüбивastavus tootmisprotsessiga seotud kvaliteedi tagamise alusel).

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Alla kirjutanud järgmise eest ja nimel.: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Sven Holst', written over a horizontal line.

Sven Holst
COO

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Heidi-Maria Viik-Schäfer', written over a horizontal line.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus



Kohde tuotenro **01244 80012 003 2112**
Valmistaja **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

valmistaja ilmoittaa yksinomaisella vastuullaan, että seuraavassa kuvattu tuote

Nimi Polo-Shirt 4kA long sleeve
Materiaali HABETEX® arc knit
HB-tuotenro 01244 80012 003 2112

on alalla yleisesti käytössä olevan asetuksen (EU) 2016/425 yhdenmukaistamislainsäädännön sekä yhdenmukaistetun

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Luokka 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

standardin vaatimusten mukainen.

Ilmoitettu laitos

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

on suorittanut EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja laatinut EU-tyyppitarkastustodistuksen numerolla:
19.1.12.1981 | 23.01.2020

Henkilökohtaiset suojavarusteet ovat yhdenmukaisuusarviointimenettelyn moduulin C2 alaisia (yhdenmukaisia tyyppinäytteen kanssa sisäisen valmistusvalvonnan ja epäsäännöllisin väliajoin suoritettujen valvottujen tuotantotarkastusten perusteella) ja ilmoitetun laitoksen valvonnassa.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

Henkilönsuojaimen sovelletaan ilmoitetun laitoksen valvonnassa vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyn moduulia D (tyypinmukaisuus tuotantoprosessiin liittyvän laadunvarmistuksen perusteella).

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Tuotantojohdon puolesta ja nimissä allekirjoittanut: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

Handwritten signature of Sven Holst in black ink.

Sven Holst
COO

Handwritten signature of Heidi-Maria Viik-Schäfer in black ink.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Dearbhú comhréachta an AE



Do Uimh. Airt. **01244 80012 003 2112**
ag an monaróir **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

Dearbhaíonn an monaróir faoina fhreagracht féin go bhfuil an t-alt a thuairiscítear thíos:

Ainm Polo-Shirt 4kA long sleeve
Éadach HABETEX® arc knit
Uimh. Airt. HB 01244 80012 003 2112

i gcomhréir leis an reachtaíocht chomhchuibhithe le haghaidh Rialacháin (AE) 2016/425 agus leis an gcaighdeán

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Aicme 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

chomhchuibhithe.

An comhlacht dá dtugtar fógra

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

rinne scrúdú cineál an AE (modúl B) agus d'eisigh sé deimhniú scrúduithe cineál an AE leis an uimhir:
19.1.12.1981 | 23.01.2020

Tá an TCP faoi réir an nós imeachta um measúnú comhréachta Module C2 (comhréacht le cineál bunaithe ar rialú táirgeachta inmheánach agus seiceálacha táirge maoirseachta ar thréimhsí randamach) faoi mhaoirseacht an chomhlachta dá dtugtar fógra.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

Tá an TCP faoi réir mhodúil D den nós imeachta um measúnú comhréachta (comhréacht de réir cineáil bunaithe ar dhearbhu cáilíochta a bhaineann leis an bpróiseas táirgthe) faoi mhaoirseacht an chomhlachta dá dtugtar fógra.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Sínithe le haghaidh agus thar ceann: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Sven Holst', written over a horizontal line.

Sven Holst
COO

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Heidi-Maria Viik-Schäfer', written over a horizontal line.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

ES atbilstības deklarācija



Par Art. nr. **01244 80012 003 2112**
Ražotājs **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

ražotājs, uzņemoties pilnu atbildību, paziņo, ka tālāk norādītā prece

Apzīmējums Polo-Shirt 4kA long sleeve
Audums HABETEX® arc knit
HB art. nr. 01244 80012 003 2112

atbilst direktīvas (ES) 2016/425 attiecīgajiem saskaņotajiem tiesību aktiem, kā arī saskaņotajiem

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 2. klase
EN 13758-2:2003 + A1:2006

standartiem.

Pilnvarotā iestāde

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un izsniegusi ES tipa pārbaudes numuru:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

IAL attiecas uz atbilstības novērtēšanas procedūru C2 moduli (atbilstība izstrādes paraugam, pamatojoties uz iekšējo ražošanas kontroli ar uzraudzītām produkta pārbaudēm neregulāros intervālos) pilnvarotās iestādes uzraudzībā.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

Uz IAL attiecas atbilstības novērtēšanas procedūras D modulis (atbilstība tipam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu saistībā ar ražošanas procesu) pilnvarotās iestādes uzraudzībā.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Parakstīts HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG vārdā: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Sven Holst', written over a horizontal line.

Sven Holst
COO

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Heidi-Maria Viik-Schäfer', written over a horizontal line.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

ES atitikties deklaracija



Skirta Art. nr. **01244 80012 003 2112**
gamintojo **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

savo atsakomybe gamintojas pareiškia, kad toliau aprašytas gaminys

Pavadinimas Polo-Shirt 4kA long sleeve
Audinys HABETEX® arc knit
HB Art. nr. 01244 80012 003 2112

(ES) 2016/425 reglamento specialiuosius darniuosius teisės aktus bei darnųjų standartą

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 2 klasė
EN 13758-2:2003 + A1:2006

atitinka.

Notifikuotoji įstaiga

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

atliko ES tipo bandymą (B modulis) ir ES tipo bandymui suteikė numerį:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

Asmeninėms apsaugos priemonėms (AAP) taikomas atitikties įvertinimo procedūros C2 modulis (atitiktis tipo pavyzdžiui, remiantis vidine gamybos kontrole, nereguliariai kontroliuojant gaminio patikras), prižiūrint notifikuotajai įstaigai.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

Prižiūrint notifikuotajai įstaigai, asmeninėms apsaugos priemonėms taikoma D modulio atitikties vertinimo procedūra (atitiktis tipui, pagrįsta su gamybos procesu susijusiu kokybės užtikrinimu).

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Pasirašė, veikiantis: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

Handwritten signature of Sven Holst in black ink.

Sven Holst
COO

Handwritten signature of Heidi-Maria Viik-Schäfer in black ink.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

Declarația de conformitate UE



pentru articolul nr. **01244 80012 003 2112**
al producătorului **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

producătorul declară pe răspunderea exclusivă că articolul descris mai jos

Descriere Polo-Shirt 4kA long sleeve
Material țesut HABETEX® arc knit
Art. HB nr. 01244 80012 003 2112

este conform cu legislația relevantă de armonizare a Regulamentului (UE) 2016/425 și standardul

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Clasa 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

armonizat.

Organismul notificat

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

a efectuat examinarea UE de tip (modul B) și a eliberat examinarea de tip UE cu numărul:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

Echipamentul individual de protecție este supus modulului C2 al procedurii de evaluare a conformității (conformitatea cu proiectul bazat pe controlul intern al producției, cu controale ale produselor supravegheate la intervale neregulate) sub supravegherea organismului notificat.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

EIP se supune procedurii de evaluare a conformității modulului D (conformitatea cu tipul pe baza asigurării calității legate de procesul de producție) sub supravegherea organismului notificat.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Semnat pentru și în numele: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'SH' or similar initials.

Sven Holst
COO

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Heidi-Maria Viik-Schäfer'.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification

EU-försäkran om överensstämmelse



För artikel nr: **01244 80012 003 2112**
från tillverkaren: **HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG**
Maischeider Straße 19, D - 56584 Thalhausen

förklarar tillverkaren på eget ansvar att följande beskriven artikel

Beteckning	Polo-Shirt 4kA long sleeve
Material	HABETEX® arc knit
HB artikelnr	01244 80012 003 2112

överensstämmer med den relevanta harmoniserade lagstiftningen i förordning (EU) 2016/425 samt den harmoniserade

EN ISO 11612:2015 A1, A2, B1, C1, F1
EN 61482-2:2020 APC 1
EN 1149-5:2018
EN ISO 20471+A1:2016 Klass 2
EN 13758-2:2003 + A1:2006

standarden.

Anmält organ

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

har genomfört EU-typkontroll (modul B) och utfärdat EU-typintyg med nummer:

19.1.12.1981 | 23.01.2020

PSU är underkastad bedömningsförfarandet modul C2 för överensstämmelse (överensstämmelse med typ som grundar sig på intern tillverkningskontroll och övervakade produktkontroller med slumpvisa intervaller) under kontroll av anmält organ.

Hohenstein / N° 0555
Schlosssteige 1, 74357 Bönningheim

ab 11/22

Den personliga skyddsutrustningen omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse enligt modul D (överensstämmelse med typ som grundar sig på kvalitetssäkring av produktionen) under överinseende av det anmälda organet.

DEKRA Testing and Certification GmbH / N° 0158
Handwerkstraße 15, 70565 Stuttgart

Undertecknat för och å vägnar: HB Protective Wear Productions GmbH & Co. KG.

Thalhausen, 23.01.2020

Handwritten signature of Sven Holst in black ink.

Sven Holst
COO

Handwritten signature of Heidi-Maria Viik-Schäfer in black ink.

i.V. Heidi-Maria Viik-Schäfer
Head of certification